

Naročnina \$2.00 na leto. Izhaja dva krat na teden.

Mestne novice.

Le ljubosumnosti je mladenič streljal na ljubico, ki je drugega vzela. Smrti strelji.

SAMOMOR.

Stanovanje gospe Mary Wehrer je bilo v petek prizorišče poskusnega umora in samomora. John Fodor, ki je bil več mesecev odsoten iz mesta, je v petek naenkrat prišel v Wehrerjevo stanovanje, kjer je streljal na svojo bivšo ljubico, toletno Elizabeto Vlas, ki je bila prej Fodorova znanca, a ker jo je zapustil, se je poročila z drugim. Fodor jo je nevarno ranil na glavi, roki in na prsih. Peto kroglo je izstrelil njenemu možu, vendar ni zadel, nakar je pobegnil. Na ulici ga je takoj začela preganjati večja množica ljudi, in ko je Fodor to opazil, si je zapodil zadnjo kroglo, katero je še imel v revolverju, v srce. Zdravniki pravijo, da ne bo okrevale.

Elizabeta Vlas je imela razmerje s Fodorom, ker je pa slednji neznan kam odpotoval, se je poročila z drugim. Novega moža je seveda povedala, da je bila s Fodorom znana, in ker se je bala, če se Fodor vrne, da jo ubije, sta z možem sklenila, da se preselita v Chicago. Selitev je bila odločena na soboto, v petek je pa prišel Fodor in streljal. Mrs. Vlas ima sinčka, ki je štirinajst mesecev star. Ko je Fodor streljal njegovo mater, se je smejal in ves čas kričal: "Pum, pum, pum!"

Ker je bilo precej časa pred božičem gorko vreme, so čene raznim živilom jako padle. Komisijski trgovci so se zbal, da se živila v shrambah pokvari, ker ni dovolj mrzlo. Nakopičili so na milijone jajc, katere so prav drago prodajali, toda pretečni petek so pa čene padle, ker sicer bi se blago pokvarilo. Padla je tudi cena perutnini, ker zadnje čase so pripeljavali perutnino od vseh strani v Cleveland. Tudi sardlje in zelenjavo je bolj poceni, le krompir se drži še visokih cen. Krompir se še ni nikdar tako drago prodajal kot letos.

Za vrhovno nadzornico zdravstvene policije je imenovana Mrs. Chadsey. Pod svojo komando bo imela 2 sarženta in 25 policistov. Nekateri so ugovarjali proti njeni izvolitvi iz vzroka, da policisti ne bodo hoteli ženske ubogati.

Toda ker je Mrs. Chadsey še precej mlada in tudi lepa, mislimo, da bo pokorsčinita že prišla sama od sebe.

V Brockway, Minn. je bil posrečen na sv. Štefana dan rojak John Oman v mašnika in sicer od slovenskega škofa Rt. Rev. James Trobca. V sred. 27. dec. pa bo imel novo mašo. Kakor čujemo, je novi mašnik namenjen za clevelandsko škofijo, in pride najbrž na jaro svetega Vida v Cleveland kot pomočnik župniku Ponikvarju.

Takoj po novem letu bodo baptisti z vso silo napadli izvoljenega župana Bakerja, da zapre saloone ob nedeljah in naredi clevelandске nedelje tako suhe kot Sahare. Baptistom se je v njih križarski vojski sedaj pridružili še metodisti, in skupaj bodo hoteli anti-žganjarski vojniki braniti mesto proti pivu, vinu in žganju. Govorijo, da če Baker ne bo dal dovoljenja, da se saloone ob nedeljah zapro, ga bodo hoteli sami po mestu z zapornimi povelji in peklom vsakega salonarja, ki bo hotel pred sodnika. Prej ne bodo mirovali, dokler Cleveland ne bo popolnoma suh.

—Cerkvena občina cerkve sv. Ladislava protestira, da bi mestni svet dovolil Cleveland in Youngstown železnici, da bi položila tir tik poleg cerkve. Ljudje zahtevajo, da morajo iti tiri pod zemljo. O tem se bo posvetoval mestni svet.

—Ed. B. Haserodt, councilman 23. varde je bil pri seji občinskih odbornikov izvoljen za časnega predsednika mestnega sveta.

—Na Silvestrov večer priredi društvo "Vodnikov Venec" 147 S.N.P.J. svojo prvo veselico. Program je jako srečno izbran, in ob polnoči se bo predstavljal živa slika kako odhaja staro leto in prihaja novo. Ker na ta večer ni nobene druge veselice, vabimo rojake, na ta večer, kjer bo dovolj zabave.

—Bančni promet mesta Clevelanda je bil letos samo za deset milijonov dolarjev večji kot lansko leto. Vsega denarja v čemih je šlo skozi clevelandski "Clearing House" deset milijonov več kot tisoč milijonov. Trgovina in obrt je bila letos v Clevelandu ista kot lansko leto.

—Najstarejši ogrski časopis v Zedinjenih državah je "Szabadsg". V soboto je obhajal letošnje obznanje. Ob tej priliki je uredništvo izdalo časopis na 120 straneh.

Več tisoč ton premoga je v petek začelo goriti ob reki in ob Clark ave. Eksplozirala je koksova peč, ki je vžgala ves premog, ki je bil nakopičen v bližini. Ognjegaseci so imeli jako veliko dela radi silne vročine, ki jo je razširjal plamen. Sest ur so se borili, predno je bil ogenj pod kontrolo.

—Zadnje nedeljo v mesecu 31. decembra ima glavno sejo društvo sv. Vida, št. 25. K.S. K.J. Ob tej priliki bo tudi volitev uradnikov.

—Slovenski Sokol se marljivo pripravlja, da vprizori krasno igrano "Mladost". To bo ena največjih, naoriginalnejših in najboljših iger, kar smo jih videli v Clevelandu. To je igra k kateri priti, bi bila dolžnost vsakega Slovence, ki se zanima za umetnost. Igra se uprizori 21. januarja v Knausovi dvorani.

—Se vedno se ne morejo ljudje navaditi, da bi se v dvoranah odkrivali. Celo boljše može vidi, ki stojijo pokriti v dvorani, dasi jim policist povorno naznanja in jih prosi, da se odkrijejo. Takt in snaga zahteva tudi, da se ne pljuje po tleh.

—V četrtek je "tepežni dan". Ta dan imajo otroci pravico, da smejo s palico prositi darove.

—Blaznikove pratike za leto 1912 imamo v zalogi. Cena 10 centov komad, s pošto 12c.

Pozna obtožba.

Coudersport, Pa., 24. Tukaj so bili obtoženi umora prvega razreda predsednik Geo. Bayless in glavni vodja Fred. Hamlin od Bayless Pulp Co. Oba sta obtožena, da sta kriva smrti 150 ljudi ob oni priliki, ko je voda predrla jez v Austinu, Pa. dne 30. septembra.

Princezine zastrupljene.

Iz Berolina se poroča, da so se v Monakovem pri dvornem obedu zastrupile 3 princezine z jedli, ki so bila prinesena na mizo. Sodi se, da se je nabral okoli posod, v katerih so kuhali jedila, zelenec, ki je povzročil zastrupljenje. Princezine so iz tega nevarnosti.

Je hinavec.

Državni pravnik se je izjavil, da je Rev. Richeson, ki je sedaj v ječi, nesramen hinavec.

OBTOŽEN UMORA.

Boston, Mass. 23. dec. Rev. Clarence Virgil Terrell Richeson, katerega so tukaj pod obtožbo umora prve vrste zaprli v ječo, je največji hinavec. Tako se je izrazil državni pravnik, ko je slišal, da se je bivši pastor nevarno ranil in so ga morali operirati. Duhoven je, kakor znano obtožen, da je zastrupil svojo ljubico Avis Linnell, ker se jo je hotel znebiti, da bi bil oženil drugo, ki je bila bogata, in je več obetala kot njegova prva ljubica. Kakor smo že poročali, Rev. Richeson trdovratno zanika, da bi on imel kaj opraviti s truplom pri mrtvi deklici. Državni pravništvo dosedaj seveda še nima mnogo dokazov, da bi mu dokazali umor, ker truplo baje zastrupljene deklice so odkopali, toda v truplu zdravnik niso mogli najti nobenega strupa.

Sedaj pa je prišel državni pravnik s senzacionalnim poročilom. Pravi, da ima v rokah dokaze, da je bil duhoven Richeson že prej na skrivnem poročen z umorjeno deklico, in da sta med seboj občevala kakor mož in žena, da se je pa Richeson navlečel svoje žene in jo hladnokrvno umoril, ko je zvalil milijonarko Edmonds v svoje mreže.

Dosedaj se državnemu pravništvu še ni posrečilo dobiti dovolj porotnikov, ki bodo obsojenega pastora sodili. Oče njegove ljubice je najel najboljšje advokate, ki bodo pastora zagovarjali, da se tako njegova liha odtegne mogoče sramoti. Obravnava proti pastoru se prične 15. januarja.

Kakor na divjem zapadu.

Pariz, 25. dec. Dan pred božičem je bil na javni cesti pri belem dnevu napaden neki poslanec banke. S seboj je nosil 50.000 frankov gotovega denarja in mnogo tisoč dolarjev drugih vrednostij. Ko se je množica okoli roparja nabrala, so priskočili trije drugi roparji, ki so z revolverjem toliko časa zadrževali ljudi, dokler ni prvi ropar poslance popolnoma oropal. Potem so pa vsi štirje v avtomobilu pobegnili.

Republike ne bo.

Voditelji kitajskih upornikov so naznanili vladi, da bodo v kratkem proglasili republiko. Vladni zastopnik, Yuan Shi Kay, pa temu nasprotuje in pravi, da na Kitajskem ne bo republike. Japonska in Angleška sta baje obljubili kitajski cesarski vladi pomoč v slučaju, da se razglasi republika.

Schuster gre.

Amerikanec Morgan Shuster ki je bil perzijski finančni minister, se je na zahtevo Rusije končno vendar odpovedal svojemu poslu. Vojska med Perzijo in Rusijo je torej odstranjena.

Rusija nagaja.

Iz Petrograda se poroča, da bo Rusija zvišala colnino za 100 odstotkov na vse ameriške izdelke. Oni izdelki pa, ki so sedaj bili prosti colnina, bodo iz tega obdavčeni.

Letošnji naselniki. Fanatiki poraženi.

Letos je prišlo skoro 300.000 naselencev manj v Zedinjene države kakor lansko leto.

RAZNI VZROKI.

New York, 24. dec. Kakor poročajo uradniki iz naselniškega otoka Ellis Islanda, je prišlo letos kakih 300.000 naselencev iz Evrope in iz drugih krajev manj v Zedinjene države, kakor druga leta, oziroma lansko leto. Naselniški komisar Williams trdi, da bo število novih naselencev letos za 30 procentov manjše kakor lansko leto. Sledede tabele kažejo število naselencev v zadnjih šestih letih: Leto 1906 je prišlo 1.329.585 naselencev leta 1907 je prišlo 1.170.295 naselencev, leta 1908 je prišlo 550.758 novih naselencev, leta 1909 so pripeljali parobrodni 1.088.422 novih naselencev, leta 1910 jih je prišlo 1.102.939, in leta 1911 do 1. decembra 781.058 naselencev.

Seveda so številke za leto 1911 še nepopolne, ker prvič segajo samo do 1. decembra, in drugi so pri tem všteti samo potniki 3. razreda. Komisar Williams se je sledeče izjavil glede zmanjšane števila naselencev: Vzrok zmanjšane naseljevanja je trojni: Prvič, trgovski in delavski položaj je danes v Zedinjenih državah prav slab. Drugič se sodi, da so razmere v Evropi nekako zboljšane, ali pa je to znamenje, da naselenci sploh ne bodo več tako vrli v Ameriko kakor so prej.

Iz Sheboygan, Wis.

Centeno uredništvo. Sprejmi iz našega lepega mesteca mal dopis v naš edini delavski list, da nekoliko sporočim o naši naselbini. Pred kratkim smo blagoslovili tukaj slovenske cerkev sv. Cirila in Metoda. Slavnost se je ugodno zvršila.

Pač še ena stvar je, za katero se rojaki v naši naselbini jako zanimajo, in to je stavba društvenega doma, kjer bi imela društva svoje veselice in seje. Iz tega vidimo da se naš narod zanima za svojo novo domovino, da neče dajati tuje denarja. Naj bi vsak sprevidel, da je najboljšo geslo: Svoji k svojim! in v slogi je moč.

Sedaj pa pozdravim rojake po širni Ameriki, thei, naš list, pa želim obilo novih naročnikov. Naročnik.

Nesrečen ropar.

Iz Chicage se poroča, da je v neki kitajski restavrant udrl neki ropar, ki je ukradel iz blagajne \$12.00. Kitajec se je potem začel tepsti z roparjem, in tekom tepeža se je kitajec posrečilo, da je potegnil sukno iz roparja. Ropar je sicer z denarjem pobegnil, toda Kitajec ko je pogledal v sukno, je dobil v njej \$16.57, torej je bil na dobičku \$4.57 in poleg tega je imel še sukno. Izjavil se je, da bi rad videl še več takih roparjev.

Listnica uredništva.

Vsem onim naročnikom, ki so nam častitali za božič in novo leto ter nam želeli še nadaljnjega uspeha, se tem potom prisrčno zahvalujemo. Tudi mi želimo enako vsem.

Ant. Fifolt, Arthesisus, Mo. Kdor hoče postati državljan, mora biti star 21. let. Prej ne dobil ničesar.

Ob novem letu.

Marsikateremu naročniku je pretekla naročnina. Vsak je prijazno opominjan, da jo poravnava.

VEČJE DELO.

Devetnajst countyev v Ohio je zadnje tedne volilo, ali naj obdrži saloone ali naj se jih odpravi. Izmed teh je postalo 15 countyev mokrih, ki so bile dosedaj suhe tri leta. Ljudje so povsod z veliko večino preganili suho in upeljali blagodejnih dež v podobi vina in piva. Okoli 1000 novih saloonev bo takoj po novem letu odprtih in država bo dobila od teh prostorov nad en milijon dolarjev davka na leto. Govori se pa, da bodo saloone pod strogo kontrolo države, da v salooini po deželi ne bodo smeli imeti luncheda, nobenih stolov in miz, pač pa samo priprosto baro Temperenčniki po Ohio so zelo poraženi, ker vidijo povsod, da propadajo. Najbolj žalosten je clevelandski temperenčni ober-paša John Rutledge, ki je cel mesec hodil po državi in pridigal za suhe gobe, a ravno tam kjer je največ govoril, je bilo največ oddanih glasov za mokre. Temperenčniki sedaj vidijo, koliko gorja so naredili po deželi. Stvar je pribita, da pijače nihče ne bo ljudem ubranil, dokler bodo hoteli sami piti. Po vseh mestih, koder so bili odpravljeni saloone, so se ustanovili takozvani "blind tigers" ali pa "speak-easy", kjer se je skrivje točila pijača. Temperenčniki so pa imeli povsod svoje detektive, ki so udarili v take prostore, in skoro vedno je prišlo do streljanja in enkrat celo do linčanja v Newark, O. Po našem mnenju bi vlada morala sploh preprečiti fanatičnim temperenčnikom njih poslovanje. Nikjer ne kričijo in razgrajajo tako kot po Ameriki. V starem kraju ne poznajo nobenih suhih krajev, gostilna je povsod, kjer je ljudje dovolj, da jo podpirajo. In kaj je komu pošten saloon napoti? Kdor hoče piti, pije, kdor pa neče, pa zunaj ostane. Vse skupaj je le hinavščina, ker temperenčniki se hočejo delati lepe pred svetom. Vedo pa dobro sami, da če se ne pije po salooinih, se pije doma ali pa na skrivnih krajih.

Mansfield, O., 25. Zvezini detektivi v tem kraju so preiskali več farm ker je neko naznani vladi, da se po raznih farmah izdeluje žganje brez vladnega dovoljenja. Dobili so pet farmerjev, pri katerih so našli vse priprave za izdelovanje žganja. Vendar detektivi niso mogli nikogar prijeti, ker nobenega niso zalotili pri izdelavi.

Čudno se zdi, da so ravno najbogatejši farmerji se ukvarjali z izdelavo žganja. Detektivi pravijo, da bodo dobili še več prostorov, kjer se izdeluje žganje. Farmerje je ovadila neka temperenčna govornica, ki je zadnje čase hodila od mesta do mesta in vohunila okoli.

Sleparski volilci.

Bristol, Tenn., 25. dec. Tukaj so obtožili porotniki 1200 volivcem, ki so obdolženi, da so prodajali svoje glasove. Vsi ti volilci so dobili skupaj plačano \$36.000 od onih mož, ki so bili izvoljeni.

Železniška nesreča.

Kildare, Tex., 24. dec. V bližini tega mesta sta večerja trčela skupaj dva osebna vlaka. Poročila pravijo, da je bilo 30 oseb ubitih in mnogo oseb hudo ranjenih.

Roparji v grobu.

Tatovi v Parizu so skušali odpreti grob neke bogate igralkice, toda so morali prazni oditi.

PARIZ RAZBURJEN.

Pariz, 25. dec. Neizmerno razburjenje se je danes polastilo Parizu, ko se je zvedelo, da so tatovi ulomili v grob znane igralkice Lucije Lanteline, ki leži na Pere Lachaise pokopališču. Med ljudstvom se je razširila vest, da so mrtvaški roparji odnesli za kakih dvesto tisoč dolarjev vrednosti v biserih in dragih kamnih, ki jih je mrtva igralka imela na sebi v grobu.

Pozneje se je pa sporočilo spremenilo. Eeden izmed roparjev je bil gotovo ranjen, ko je skušal odpreti kovinasto rukev, ker okoli rukev so dobili celo lužo krvi, in kri se je potem videla od groba do vrat pokopališča.

Vsa stvar je skrajno skrivnostna. Stražniki pokopališča so takoj hiteli do grobnice, ko je bila še noč. Ker niso imeli druge svetlobe, so zažgali časopise pred grobnico, da bi kaj videli. Seveda so hitro zgoreli. Šele drugi dan je prišel preiskovalni sodnik, ki je pa dočkal, da roparji mrliča niso ničesar odnesli, ker bisere in dragote so dobili nekoliko premetane pod glavo trupla.

Ranjka Lucija Lanteline je bila od siromašnih starišev, toda doživela je velik uspeh kot igralka komedij in kmalu je postala znana kot najlepša žena v Parizu. Bila je poročena z Arturjem Edwardsonom, ki je bil prvi lastnik in urednik največjega pariškega časopisa "Matin". Ko je letos meseca junija se vozila s svojim soprogom na jahti po rekli Reni v Nemčiji, je naenkrat padla v vodo in utonila. Roparji so vedeli, da jo je dal soprog pokopati skupaj z njenimi biseri, torej so porabili priliko, da bi ukradli mrliča. Kakor smo poročali, se jim ni posrečilo.

Iz So, Chicago, Ill.

Dr. sv. Florijana, št. 44 K.S. K.J. v So, Chicago, Ill. ima v nedeljo, 31. decembra na Silvestrov večer veliko veselico v Fr. Medoševi dvorani. Društvo je naredilo jako dober program in vsi rojaki iz naselbine so povabljeni, da se številno udeležijo te veselice.

Vlada in patrijarh.

Portugalska vlada je sklenila, da dvigne obtožbo proti libonskemu patrijarhu. Tožba bo vlezidaje napram republikani, in največja kazni, ki ga more zadeti je šest let ječe in deset let pregnanstva v Afriko.

Mnogo princev.

Nemški presolonaslednik je dobil že četrtega sina. Predno nastopi vlado jih magate dobi še štiri. Nemško ljudstvo bo moralo torej plačevati proces paratizov.

Kadar ne morete sami napisati ali vam je predalec do pošte, obrnite se na našega zastopnika v vašem mestu, ki vam bode prijazen in dober postregel.

Kadar pošiljate denar po Ameriki društvom ali prijateljem, tedaj se obrnite na nas. V zvezi smo z American Express Co. in imamo tako zelo dobre "money order" kakor se pošti. Pošilja nam jih za vsakega dolarja po 10 centov.

CLEVELANDSKA AMERIKA
 — Izbija v tisk in prodaj. —

Narodna:
 ZA AMERIKO:
 ZA EVROPO:
 Za Cleveland po pošti ..
 Pomenne številke po 3 centa.

Dopisi brez podpisa in osebni se ne sprejemajo.

Vsa pisma, dopisi in denar naj se pošiljajo na:
 "Clevelandska Amerika"
 6119 St. Clair ave. N. E.
 Cleveland, Ohio.

"Clevelandska Amerika"
 Issued Tuesdays and Fridays
 6119 St. Clair ave. N. E.
 Cleveland, Ohio.

Read by 15,000 Slovenians (Kraimera) in the City of Cleveland and elsewhere.
 Advertising rates on request.
 Tel. Cuy. Princeton 189

Entered as second-class matter January 5, 1909, at the post office at Cleveland, Ohio under the Act of Mar. 3, 1879.

No 103 Tues Dec 26 '11 Vol IV

Loto miru?

Čimdalje je večje kricanje po širnem svetu glede svetovnega miru. Čimdalje bolj se propagira po zemlji svetovni mir in svetovno sporazumljenje med narodi. Pred nekako 15. leti se je začelo resno gibanje v prid svetovnega miru. Velikani, ki imajo denar pod palcem, so dejali ako pride do take vojske, da ne bodejo dali denarja oni državi, ki se hoče vojskovati. Na ta način so hoteli preprečiti vojsko. Toda kako se moti svet, kako slepijo svet ti denarni mogotci. Katero leto je bilo bolj viharno kot ravno letos. Nezadovoljstvo vlada po celem svetu, in v kateri državi nimajo notranjih bojev, se pa stopajo z zunajnim sovražnikom. Mir se pridiga p o celem svetu, tisoče misijonarjev je razposlanih po širni zemlji, da uče mir in ljubezen med zemeljskimi brati, toda čimdalje več pobojev in sovraštva imamo na zemlji.

Vojna grozi v Perziji z Rusi, na Kitajskem se koljejo rodnih brati že nad tri mesece, Turki in Italijani so si hudo v lasth, malo je manjkalo, in Francozje bi napovedali vojsko Nemčiji, Angleži grozijo v Zapadni Indiji, Japonci so s krvavim uporom potlačili Korejo pod svojo oblast, sploh ves svet se gleda danes kot pes in mačka, sosed je sosedu sovražnik, in tako proslavljeni svetovni mir je vsak dan na pajčevini, in če pride močna muha, razstrga vso to pajčevino.

Pri tem so pa največji krivci naši denarni mogotci. Zakaj kričijo v svet, da hočejo imeti mir? Zato, da bi ljudstvu metali peska v oči, da bi ljudstvo mislilo o njih, da niso krivičljivi, pač pa hočejo samo na tihem klati v domačih krajih svoje delavce. Zakaj pa so denarni mogotci takoj zraven, kadar čujejo, da se je kakka država zapletla z vojno? Zato, ker duhajo mrhovino, ki ima kaj vrednosti, lahko spravijo pod svojo kapo. Le ne mislite, da je na svetu kak milijonar, ki bi posodil državi denar, o kateri je prepričan, da nima nobene varnosti, o kateri je prepričan, da bo morala v vojski podležiti. Italijani imajo danes na razpolago denarja za vojsko kolikor ga hočejo. Vsa tudi ve, da je Italija ena največjih siromahov na svetu. Od tje je kar naenkrat dobila denar, in sicer stotine milijonov denarja, katerega potreboje za vojsko. Darovali so ga milijonarji, katerim je vse-

eno, če se pokolje nekaj tisoč zemljanov, samo da ti milijonarji vlečejo potem od naroda mastrne obresti. Italija ima 800 milijonov javnega dolga, in ljudstvo mora vsako leto plačati 32 milijonov lir samo za obresti od tega dolga. Če vzamemo, da je v Italiji 32.000.000 ljudi, s starci, otroki in ženami vred, tedaj pride na vsakega berača, starca in otroka in ženo na leto ena lira, da se plačajo obresti od dolga. Kje so pa državne finance? Kje je pa obstoj države? Kdaj se bo plačal dolg?

Sedajna vojska bo veljala Italijane kakih tisoč milijonov. Kdo bo to plačal? Delavec, po večini, ker on mora nositi vse davke. Kadar se naložijo davke bogatašem, se znajo že tako zmazati, da ne plačajo nič. Tako poročila beremo vsak dan. In kdo je dal teh tisoč milijonov Italiji? Kdo drugi kot milijonarji, ki so vohali da bo dovolj človeške mrhovine za obirati, kadar bo vojska končana. Za teh tisoč milijonov, ki jih bo laška vlada porabila za vojsko, bodejo morali Italijani plačati dva tisoč milijonov na obrestih.

Zato je danes kricanje po miru brezpomembno, kadar imajo kricanje v ustih taki ljudje, ki ob prvi ugodni priliki skočijo svojemu sosedu za vrat. Pravijo, da se svet civilizira. Kaj še. Čimdalje bolj barbarški je. Svet ima vedno bolj grozna orožja za pobiranje in klanje sosedov, čimdalje več prepira in klanja bo na svetu, in sicer toliko časa, dokler bodejo na svetu ljudje živeli. Kadar pridejo na zemljo angelji, tedaj bo nastal svetoven mir.

Strelice.

Ideja, da bi na Nemškem tudi ženske po vojaško vzgojili, je tako lepa, kakor ideja, da bi moške začeli izobraževati za babice.

Cetudi je armada Zjedinih držav nesposobna za vojsko, ena stvar je pa gotova: Načelnik generalnega štaba in naš generalni adjutant sta si vedno v lasth, torej sta vsaj ta dva pripravljena za vojsko.

In če pride v Zjedinih državah res do vojske, bodejo vojakl gotovo navdušeni, ko bodejo videli svoje poveljnike, kako se znajo boriti.

Neka žena v Providence, R. I. je zapustila tak testament, da ga ne more noben sodnik in noben advokat "pogruntat". Ali se je sploh že kdaj pripetilo, da je mož uganil, kaj ženska pravzaprav hoče?

Predsednik lige proti kadejnju, se je sedaj izjavil, da je znani humorist Mark Twain umrl, ker je preveč kadil. Moj stari oče je tudi umrl. Imel je ves dan prižgano pipico v ustih. In umrl je v mladostnih letih, ko je bil star 96 let.

Neki znani duhoven je postal advokat. Pravilo. Prej je razlagal božjo besedo, odlej pa bo tolmačil človeške bseede.

Slonovka v newyorškem živalskem vrtu, po imenu Miss Jewell, je postala hysterična, ker je sama v kleti. Sedaj pa se poroča, da ima ta slonovka grozen strah pred miši. Ženske so vse enake.

Čudno, da v Londonu še nihče ni prišel na to idejo. Tam sufragetke vedno protestirajo in se tepejo po ulicah. Policija in vojaštvo ne more proti sufragetkam ničesar opraviti. Jaz bi svetoval, da se spusti med sufragete, kadar bi se po javnih ulicah protestirale, en milijon podgan in mišij, in stavim tisoč proti eni, da jih nikdar več ne bo na protest.

Chicaski trust za meso je baš kupil podjetje svojega največjega konkurenta v Pittsburghu. In to se je zgodilo sedaj, ko toži vlada mesarski trust!

Čicaski trust za meso je baš kupil podjetje svojega največjega konkurenta v Pittsburghu. In to se je zgodilo sedaj, ko toži vlada mesarski trust!

Voščili smo srečne božične praznike. Pripravno je torej

New Yorku so na lobsnji operirali. Raditega je postal zopet pametan in je spoznal svoje sorodnike. Radi te stvari bi se jaz ne gotovo ne dal operirati.

Arnold Bennett, londonski pisatelj se je izjavil, da je Chicago "grdo in grozno mesto". Bolje bi bilo, če bi rekel: grozno grdo!

Neki jako prebrisan človek je iznajdel, kako se izdelujejo desetice. Ta človek res ni prebrisan, pač pa navaden tepec. Zakaj pa ni iznajdel, kako se izdelujejo dolarji?

Kitajci hočejo dobiti tako ustavo, kakor jo imajo Zjedinihene države. Času primerno bi bilo, torej, da se mi naše znebimo in upeljemo bolj moderno kot jo imamo sedaj.

Neki francoski kemikar je preiskal francoski, angleški in nemški smondik. Izjavil se je, da je francoski smondik najboljši. Ni bilo potreba tega omenjati. Kako zna francoski smondik moriti, smo zadnje čase večkrat slišali, ker Francozje imajo rastrelbe z lastnim smondikom na lastnih ladijah skoro vsak mesec.

Ob priliki nekega požarja v New Yorku so se stariši rešili in so pustili svoje otroke v ognju. Ravno tako kakor v starem času, ko je bog Kronos požrl svoje otroke, da bi jim ohranil stariše.

Družba za podpiranje siromakov poroča jako obsirno, da sedaj ni več toliko siromakov radi pijanstva in drugih grehov. Sedaj so sami siromaki, ki so resnično in brez svoje krivde postali siromaki.

Poročila pravijo, da se delodajalci in delavci v Los Angeles posvetujejo, kako bi odstranili med seboj razne zapreke. Stara zgodba. Kakor onadva Izraelca, ki sta se na praznik pobotala med seboj. Zvečer pa, ko sta šla iz tempeljna, reče Izak Abrahamu: "Zelim ti, kar ti meni želiš! Nakar Abraham odvrne: "Kaj si že zopet začel?"

Gospod Wickersham, ki je generalni advokat Zjedinih držav, trpi na slabi prebavi. Nič čudnega. Pomislite samo koliko trustov na papirju je on požrl!

Mogoče ima tudi čudodelni Jaka zelodčne bolečine, ker morra požirati suhe veje, o katerih poroča v staro domovino?

Saj vendar ni požrl onega denarja, katerega je dolžan na vseh konceh in krajih?..

Pred letom so sklenili napraviti trgovsko sodnijo. Delovala je dva meseca. Sedaj jo bodejo pa zopet odpravili. Prav tako kakor pravi oni angleški pisatelj: "If so soon I was to be done for — I wonder what I was begun for!"

Pri španskih volitvah, ki so se vršile pred 14. dnevi so zmagali pristaši kralja. To me spominja na volitve v Franciji, kjer je Napoleon III. leta 1870 zmagal za sedem milijonov glasov, da so ga postavili za cesarja. In ravno štiri mesece pozneje so isti Francozi proglasili republiko.

Ogrski časopisi strahovito napadajo avstrijskega prestonaslednika Franc Ferdinanda, tako pišejo ameriški časopisi. Ah, vraga, kako lažejo. Saj v Avstriji časopisi ne smejo napadati niti cesarja niti prestonaslednika, niti smrkovca enoletnega nadvojvoda.

Pa pravijo, da ženske nimajo posebnih pravic. Vlada Zjedinih držav je sklenila, da napravi za 500 žensk, ki so v zaporih Zjedinih držav, posebno ječo.

Perzijanci se pri Angležih pritožujejo, da jim Rusija krati njih pravice. To se pravi apelirati od Poncija na Pilata.

Voščili smo srečne božične praznike. Pripravno je torej

da voščimo sedaj veselo novo leto.

Nova železnica.

Bolj žalostnega in bolj dolgočasnega gnezda ni kmalu, kakor je slovensko-nemški tržišče Srobotišče. Če je resnica, da je svet kje z deskami zaplankan, tamdoli je gotovo. Sicer ni v hribih, pa na ravnem tudi ne. Obdajajo ga dolgočasni griči in holmi, obrabsti a prekljastim fižolom in rumeno koruzo, v ozadju pa jih obkrožajo nizki bukovi in gabrovi gozdi. Tudi cesta, ki se vije med tem gričevjem proti trgu in dalje proti deželni meji, se vidi, da je niso gradili Rimljani. Železno cesto imajo sicer že davno; saj so že od nekaj volili svojega poslanca v deželni zbor le pod tem pogojem, da jim izvojuje železno cesto. In njih prošnje niso bile zastoj: Dobili so jo pred nekoliko leti, toda nič kaj niso zadovoljni z njo; ker je še vedno le na papirju. Njene gradnje pričakujejo, kakor judje novega Mesija, kakor otroci sv. Miklavža. Kadar o železnici govorijo, se razvnamejo in ožive v družbi staremu lovcu enako, kadar se o čudnih lovskih dogodkih in pripetljivih — laže.

A kakor ima ravno vsaka stvar dve strani, ali kakor pravi Ribničan: "Anu je—anu naj", tako ima tudi ta železnica svoje pristaše in svoje nasprotnike, ki včasih prav trdo trčijo vkup; a zadnji so vendar v silni manjšini, zato pa tembolj zviti in zavratni. Toda o tem pozneje.

I

Eno posebnost ima trg Srobotišče, katera tiči v tem, da nekaj nima: namreč uradov. Razen županstva, fare in pošte ni nobenega javnega urada v dokaj velikem trgu in črke: "c. kr." stoje poleg dvoglavnega orla edino še nad zalogo tobaka, s katero je združena tudi loterija. Vsi uradi so nastanjeni v dobro uro oddaljenem velikanskem gradu nekega kneza, ki bi sicer moral zidovje podreti. Zato je tudi število gospode silo mojnno, in drugi trzanje, vsi kmetje, dasi se imenujejo "purgarji" — jo gledajo malo postrani ter nazivljejo zaraditega "jaro gospodo".

Da se pa seznamimo z njo, oziroma najprej z moškimi zastopniki iste, nam je treba na večer stopiti v Repenciljovo gostilno, najimnitnejšo v trgu. Tam v kamrici se je že od nekaj zbiral cvet srobotiške inteligence. Redno, ko se je zmrčilo, je prihrpel gospod ranocelnik Repa, starikast zamazan mož z veliko pipo porcelanko, ki se je na nji svetil patron vseh lečnikov, slavnoznan Eskulap. Sicer je pa imel gospod Repa v desnem žepu svoje dolge suknje noč in dan velike knjige, staro farmakologijo, katero je oblastno, a obenem vestno pri vsakemu bolniku vlekel na dan.

Z matematično natančnostjo je prihajal deset minut za gospodom ranocelnikom drug imeniten mož, sosed prejšnjega, gospod Kozuh. Strojari je; v mladih letih je potoval v "fremd" in si pri tem pridobil nekoliko meščanskega vedenja in obnašanja, obenem pa tudi malo privadil pijači. Bil je Repenciljov najboljši gost.

Malo za njimi nastopi gospod poštar. Šepast je nekoliko, kako rvečina njegovih konj, sicer je vesel mož in izvrsten pevec. S politiko se rad in mnogo peča in je celo naročen na "Weltblatt", česar se pa o drugi gospodi, razen župana, ki ga pa še nismo predstavili, ne more trdit. Ker upamo, da gospod poštar teh vrstic ne bo dobil nikoli pred oči, smemo tudi njegovo ime povedati. Piše se namreč za Navratila. Znan je posebno zaradi velike sreče pri taroku, zato ni čudo da, preden je utegnil odločiti pokrivalo, že meša karte.

Toda deliti ne sme, zakaj četrtega najimnitnejšega gospoda še manjka in ta gospod je župan Srp. Imovit trgovec je to in tudi brez županovskega dostojanstva najimnitnejša

Dobro delo!
Po nizkih cenah
 Oblike čistimo:
Moške . . . \$1.00
Ženske . . . \$1.25

Delo najlepše.
 Naše delo ostane čisto.

Frank's
 1.55 ST. E. ST. CLAIR AVE.
 DRY-CLEANING & DYEING

Credit
 75.

Vsemit številke iz celega pravkotnika in denite jih v drugo na ta način, da bo skupno število na vseh straneh 75. Ko ste rešili to uganjilo, jo pošljite nam, mi vam kreditiramo \$100 za 4 krasne lote, skupaj 10.000 sq. čevljev, samo 10 milj od New Yorka in nekaj minut od postaje. Redna cena teh lotov je \$100.00, če pa uganjko prav rešite, vas veljajo samo \$99.85.00 plačate takoj, \$8.00 pa na mesec.

Pošljite nam rešitev in pišitepo pojasnila takoj na
 Room 103 World Building, New-York City
 Cath. Slov. Dept. J

Slovenska žena išče dela. Bi rada opravljala pranje po hišah.
 Mary Osredkar, 996 E. 64. cesta. (104)

MATIJA SKENDER
 Slovenski in Hrvatski javni notar
 za Ameriko in stari kraj.

Spisovna služba — Izjavarje in tolmači na sod. — Zadrževanje in izdaja odločb in odločb — Posredništvo pri delu. — Dela 1.00. blagov. — Prosdajne pogodbe, prošnje za sprostit. vojnačins. dolžan pisma itd. Istitrje dolgovne tukaj in v starem kraju. — Iščerje vas v n. taroku stroko spadajoča dela. — Cene vedno umerne. — Svoji k svojemu!

5241 Butler St. Pittsburgh, Pa.
 BELL PHONE 7-R FISK

DOMAČE VINO!

Naprodaj imam veliko zalogo doma narejenega vsakovrstnega čistega vina. Prodajam ga doma in tudi pošiljam na vse strani Zjedinih držav. Vsa naročila izvršim hitro in točno. Vsem rojakom se priporočam za obilna naročila.

M. SKEBE, 960 Ivanhoe Rd. 5 Points, Collinwood, Ohio

A. W. Emmerich
 16205 St. Clair Ave. vogal E. 162. ceste in Holmes Ave.

Posebno pozornost obračamo onim, ki kupujejo vino in žganje. Najlepša prilika za praznike, da kupite dobro in poceni. Za dobro blago in za hitro postrežb., se obrnite, pišite ali telefonirajte na

A. W. EMMERICH,
 16205 ST. CLAIR AVE.

Slovenska žena išče dela. Bi rada opravljala pranje po hišah. Mary Osredkar, 996 E. 64. cesta. (104)

ČEVLJI 'ENDWELL'

Endwell čevlji imajo boljše usnje kot sploh kake druge čevlje po isti ceni. Endwell čevlji so izdelovani od Endicott, Johnson & Co. iz usnja, ki ga stroji družba sama v svojih strojarnah, in posebno se pazi, da se naredi usnje, ki je trpežno in dobro. To usnje strojijo ljudje, ki vedo, kakšno mora biti usnje za dobre čevlje, dočim gleda trust samo na svoj dobiček, ne pa na korist ljudij.

ČEVLJI 'ENDWELL' so edini čevlji, ki niso narejeni od trusta, in raditega bi jih moral vsak kupovati, ki hoče imeti dobre čevlje, in ki neče podpirati milijonarskega in izžemalnega trusta. Dobite jih pri

Frank Butala, 6220 St. Clair Ave.

FRANK SAKSER
 82 Cortlandt Street, New York, N. Y.
 PODRUŽNICA:
 6104 St. Clair Ave., N. E., Cleveland, O.

Pošilja DENARJE V STARO DOMOVINO brzo in ceno. V Avstro-Ogrski izplačuje denarne pošiljave e. kr. poštna hranilnica na Dunaju.	Izdaja ČERKE ALI DENARNE NAKAENICE za dobre, solidne banke; za Slovence na pr. na Kredito banko v Ljubljani. MENJA DENARJE po dnevnem kurzu.	PRODAJA PABO-BRODNE IN ŽELEZNIŠKE LISTKE za vsako prekomorsko družbo po izvornih cenah.
--	--	---

Vsak potnik mora paziti, da pride na pravo številko:
82 Cortlandt St., New York.
 Vsa pisma, pošiljave in nakaznice so imajo glasiti na:
FRANK SAKSER.
 Ako želi kak rojak v Zjedinih državah ali v stari domovini kaj poizvedeti, naj se obrne name ter mu draga volja dam odgovor.

Slovenska Dobrodela Zveza

Ustanovljena 13. novembra 1910.



Glavni sedež: Cleveland, O.

ODBORNICI:

Prezident: JOHN ŽORNİK, 6105 St. Clair ave. N. E.
 Podpredseda: JOHN SKRLJ, 438 E. 157th St. Collinwood, O.
 Podpredsednik: ANTON ŽORČIČ, 1390 E. 45th St. N. E.
 Tajnik: JOHN SPEHEK, 6028 St. Clair ave. N. E.
 Blagajnik: MATEVZ UDOVIČ, 1368 E. 53rd St.
 Zapisnikar: FRANK HUDOVERNIK, 1243 E. 60th St.

NADZORNIKI:

JOHN ČUČNIK, 6204 St. Clair ave. N. E.
 FRANK ZORICH, 1365 E. 55th St. N. E.
 JOHN JALOVEC, 1284 E. 55th St. N. E.

POROTNIKI:

ANTON GRDINA, 6127 St. Clair ave. N. E.
 FRANK NAUS, 1364 E. 40 St.
 JOHN MAJZELJ, 1152 E. 63rd St.
 ANDREJ FERJUC, 2898 33rd St. — Broadway.
 ANTON BENCIN, 4414 Hamilton ave. N. E.

ZVEZIN ZDRAVNIK:

J. M. SELISKAR, 6127 St. Clair ave. Cleveland, Ohio.

Zvezine seje se vrše vsako prvo nedeljo v mesecu ob uri popoldne v John Grdinovi dvorani na 6025 St. Clair ave.

Zvezino glasilo: "CLEVELANDSKA AMERIKA"

odločevalna oseba v trgu. To je pa tudi vedel, in način, kako je k Repencelju prišel, po zdravljal je navzoče ter potem sedel počasi na goreni konec mize, polagoma povprašujoč, kako se godi drugim — vse to je kazalo, da se mož — čuti in ve, da je kaj višjega poklican. Da ga bo čitatelj popolno poznal, bodi mu se povedano, da je bil župan Srp oženjen in je imel lepo sedemnajstletno hčerko, edinega dediča svojih imovini. In še ene lastnosti ne smemo zamolčati! Srp je sovrabil od vseh božjih bitij samo eno stvar, o kateri se sicer pravi, da je najzvestejša in najprijazna oseba, namreč — pes. Ni bil v stanu prijazno pogledati pasje živali, naj se že imenuje "tiger" ali "sultan", bodisi koder ali prepeljar; nobeden ni našel milosti pred njegovim očesom. O vzrokih tega sovražstva so ljudje mnogo ugibali; najbolj je pa bila razsajena vest, da je znana coprnica, kratkorokava Špela z Gole Rti prorokovala Srpu, da ga bo enkrat ugriznil stekel pes. Gospod župan ni o tem nikdar govoril, a v zadnjih časih je bil že razburjen, če se je v njegovi navzočnosti govorilo o psih. Umerno je torej, da so imeli v Srobotišču trog in velik pasji davek in vsed tega malo "sultanov", "šekov" in "fideljnov" v trgu, sploh pa menda nobene "nepotrebnega" psa, kakor je nazival gospod župan one, ki spadaja pod pojem "luxusa".

Gospodje prične svoj tarok. Kjer pa štirje igrajo karte, gotovo ne manjka petega, ki jim "komari", in ta posej opravlja že več let v občo zadovoljnost gospod učitelj Blažek. Blažek ima ženo že v grobu, majhno plačo in ne sedmero, ampak sedem otrok, samih deklet. Ne leadi, ne igra, pije pa rad. Da vedno toži in vzdihuje, kdo mu bo v zlo štel; da govori vzorno slovensčino, kakršna je v sloških herilih, in da piše v slovenske liste dolge članke o izboljšanju učiteljskih plač, kdo mu bo zameril?

Taki so torej naši najiminentnejši trzjanje in taka je njih zabava pri Repencelju. Morda se ne dajo. Vsa večer je podoben drugemu, le v soboto napravijo izjemo. Kar v tednu pripravijo, to v soboto skupno zapijejo. Ves teden spravljajo dobicek ter ga devajo v krasno, majolko, ki so jo podarili gospodu županu, ko je praznoval svojo šestdesetletnico, v soboto pa se izpremeni v Repenceljevo kapljico, v rujnega blažjanca. Takrat baje gospod Blažek najbolj vestno komaril, in klepetava fajmoštvova kumarica je pripovedovala, da je v soboto domov grede iz zvelel svoja vrata in prišel k repencelju. Tega seveda opravila ženska ne bomo verjeli.

"Ultimo!" je zakričal nocoj gospod poštar Navratil ter zadovoljno iztegnil šepasto svojo roko proti gospodu Blažku. "Vse odprto vrata in vstopila v hišo, toja gospoda. Ker

tujci v našem trgu niso bili posebno gosto sejani, je vzbudil prihod omenjenih gospodov občeno pozornost. Poštar in učitelj sta z javno radovednostjo ogledovala prišleca, ranocelnik Repa se je pa pol komotica odmeknil od spodnjega ogla mize in pri tem obrnil svoje pipe sprednjo plat proti tujcem, češ, da bosta spoznala, kdo da sem, in strojar Kožuh je postavil svoj kozarec za pol pedl bliže svojih rjavih desnic. Edini župan je ošabno vlek ob svoji pipi ter se samo eno ozrl proti tujcem, češ tako ljudi lahko vsak dan vidimo. Mize ni bilo druge v kamrici, torej prišelcema ne kaže nič drugega, ko prisesti k igralcem.

"Oprostite, gospodje," de starejši od prišelcev ter se vljudo pokloni, "dovolite, da prideva seveda k vam; jaz sem inženir Pajek in tu je moj asistent gospod Muha."

Prosimo, le sedite! Malo prostora bodeča imela, pa nocoj bo že šlo," de župan, poštar pa skrbno tišči svoje karte, zakaj doigrali še niso njegovega ultima.

"O ne samo za nocoj, gospodje," zavrne urno inženir, "druge gostilne baje ni, kakor nama je povedal voznik, in ker bodeva ostala tu najmanj dva meseca, bodeite že morali imeti potrpljenje z nama. Poslana sva namreč sem, da pregledava tren, kjer bo tekla nova železnica."

"Ah — ah — ah! nova železnica!" Sestospetu enako so zadeneli ti "ah" po kamrici, zakaj šesti, krčmar Repencelj, je bil ravnokar nastopil ter odprl usta.

Poštar je pozabil kart ter jih položil na mizo, nasprotnik njegov, strojar Kožuh pa je porabil priliko ter jel mesati; tako je bil oni ob dobro igro in ko se je tega zavedel, se ni mogel kregati. Zakaj že so važni in razburjeni "pro" in "contra" glede železnice letali semtertja. Župan in ranocelnik na eni strani, učitelj pokorno in indiferentno v sredini in z njimi vred strojar, ki je imel svoje petice že na suhem ter se ni brigal za mogočno konkurenco; na drugi strani, v hudi opoziciji pa krčmar Repencelj, ki mu je sedaj naglo priskočil poštar Navratil. Oba sta se bala, da radi železnice izgubita znaten zaslužek. Pošta nebo več dr drala tri do štiri ure daleč; peš jo bo lahko prinesel z bližnje kolodvorca; in kolodvor ne bo mogel biti poleg Repenceljeve nove krčme, ne, ampak zunaj trga bo, — vrag si ga vedi, kje, — in kdo drug bo tam stregel potnihi ljudem!

"Gospodje, umirite se!" je posegel inženir Pajek v živi razgovor. "Vsem se lahko ustreže. Treba le pametno trasirati. Če prva progna ni prava, tedaj jo pa sedaj popravimo! To se lahko zgodi!" Vsem je bilo ustreženo, s vsi so takoj izprevideli, kako važna oseba sedi med njimi.

Župan je bil prvi, ki je dal doška temu čutu, ter dejal: "Gospod inženir, tu v krčmi je ena sama soba prazna. Morda ostane tu vaša asistent. Vi pa bodeite moj gost! Ves čas, ako hočete!"

Nadaljevanje prihodnjic.

Mali oglasi.

NAZANANILO.

Spodaj podpisana se priporočava slovenskim in hrvatskim salonarjem v Clevelandu, Collinwoodu in Newburgu za čiščenje pip za pivo. Imava najboljšo pripravo, da to delo pravilno opraviva. Ni se treba ozirati na to, kdo je dosedaj vaše pipe za pivo čistil, ker takega orodja, kot ga imava midva sedaj, nima nihče drugi. Svojega rojaka podpirajte, da ne bode v drugih slučajih rekli: Svoji k svojim! Priporočava se za oblina naročila. (1)

Peter Lustrik, in Avgust Guštin.

Zavarovalnina za predpise.

Zavarujete se pred ognjem, nesrečo, za življenje, toda kako se zavarujete glede zdravniških predpisov, ki vam jih izroči zdravnik? Lahko si zavarujete svoje predpise brez posebne cene. Če prinesete te predpise v Guentherjevo lekarno, vogal St. Clair in Addison Road. Treba vam je prinesiti vselej te predpise v zanesljivo lekarno, kjer dobite poceni in kjer je lekarnar odgovoren. Zdravilo se mora narediti natančno tako, kakor zdravnik predpiše, ker sicer zdravila ne pomagajo mnogo. Lahko trdimo, da dobite ravno isto, kar doktor za vas zahteva, če kupite svoja zdravila v Guentherjevi lekarni, vogal Addison Rd. in St. Clair ave.

SLOVENSKI URAR IN ZLATAR.

Priporočam slov. občinstvu svojo bogato zalogo ur in druge zlatnine. Prodajam po najnižji ceni. Blago je vse jamčeno, ako kupcu ni po volji, vzamem blago nazaj. Popravljam tudi ure in drugo zlatnino točno in ceno. (2)

JOSIP MUROVEC,
1559 Clybourn Ave.
blizu Halstead Str.
CHICAGO, ILL.

POZOR ROJAKI!

Slovenec v Rock Springsu, Wyo. priporočamo pristno domačo gostilno gospoda Antona Justina, ki ima vedno v zalogi dobro žganje, slivovec, torpinjovec in brinjevec, razna fina vina ter vedno sveže pivo. Postrežba v njegovi gostilni je vedno izvrstna in domača. Rojakom se priporoča obilen obisk. Svoji k svojim!

Oglas.

Naznanjam cenjenemu občinstvu, da govor, ki se je raznesel po mestu radi kislega zelja pri meni, da je vse to grodo izmišljena laž, in sem primoran narediti temu konec. Torej odsedaj naprej, če bom zvedel, da bo še kateri kaj o tem govoril, dam vsakega brez izjeme zapreti, kdor mi pa pove ono osebo, ki pravi, da je omenjeno stvar videla ali pa rekla, da je videla, temu dam pa \$200 nagrade, če mi pove dotično osebo.

Anton Prijatelj,
4015 St. Clair ave.

VINO! VINO!

Concord vino po 80¢ galona, zelo fino Niagara vino po \$1.20 galona na drobno. Vse moje vino je pristno, dobro in izdelano iz najboljšega grozdja.

JOS. KOZELY,

4734 Hamilton ave. (30)

FRANK RUSS
javni notar.

Izdelujem vsa notarska opravila v slovenskem in angleškem jeziku. — Zvečer v pisarni. 6104 St. Clair ave.

FRANC M. JAKŠIČ

Slovenski tolmač pri sodnihjih.
3922 St. Clair Ave.

Pozor! PITTSBURG! Pozor! Vsem Slovincem in Hrvatom v Pittsburgu se priporočam v obilen obisk mojih prostorov na

48. cesti, Plumer in Butler St. Točim vedno sveže in najboljšje pijače ter sem edini slovenski gostilničar v mestu. Objednem z gostilno je združen "SOKOL HOTEL"

kjer imam pripravljeno vedno čedne prostore za prenočišče. Dobra postrežba in umerjen cene. Rojaki k rojakom. Se priporočam.

JOHN GOLOBIČ,
gostilna in hotel.
vogal 48. Plumer in Butler St (101) Pittsburg, Pa.

POZOR ROJAKI!

Po dolgem času se mi je posrežilo iznajti prve in najboljšje sredstvo za razlase, proti ispa denju las in za odstranitev luskin na glavi. t. J. Alpen tkatura in pomada, od katere razmimo možkin in ženskij srastajo lasi; ravo; tako možkemu srastajo lasi brki in brada. Revmatizem v rokah in nogah se popolnoma odstrani ravo tako kurja ošesa, osablina bradavice in potne noge to sdravite hitro odstrani. Vprašajte pri J. WAHČIČ, 1092 E. 64th St. Cleveland, Ohio.

Evropski način zdravljenja boleznij.

Zdravljenje kroničnih boleznij, krvi, strupa, revmatizma, živčnih boleznij, nezmožnosti za spanje, zaprtje, oslabelega človeškega telesa, nosnega katarja, katarja v grlu, zdravljenje v grlu, zdravljenje pljuč, želodca in drugih boleznij, se vrši v našem uradu s pomočjo karlovskih električnih kopelji, elektro-magneta, z vdihavanjem ozona, vibriranjem, X žarki in z vsemi drugimi metodami ki se rabijo v slavnem karlovškem zavodu, kakor tudi v kopalščih v Emsu, Naheimu in Francovih kopelji, kakor je priporočal profesor Ritter von Bauer v Monakovem in profesor L. Thomas, Hofrath v Trebingu. Vse to zdravljenje dobite pri

Dr. L. E. SIEGELSTEIN

308 Permanent Bldg.,
746 Euclid ave.
Uradne ure: od 9. zjutraj do 4. popoldne, ob nedeljah od 10 do 12.

Slovensko-Amerikanski Koledar za leto 1912.

je izšel ter je zelo zanimiv. Dobiti je za 30c, s poštnino vred pri 'GLAS NARODA' 82 Cortlandt Street, New York ali pa: 6104 St. Clair Ave. Cleveland, O.

Avstro-Amerikanska CRTA.

Najprejavnija in največja parobrodna črta za Slovence in Hrvate. Regularna vožnja med New Yorkom, Trstom in Reko. Brzi poštni in novi parobrodi na dva vikajke:

Marska Washington, Laura, Atica, Argentina in Oceania.

Druge nove parnike, bodo vozili 15 milj na uro gradjo. — Parniki odplujejo iz New Yorka ob sredah ob 1. popoldan in iz Trsta ob sobotah ob 1. popoldan proti New Yorku. — Vsi parniki imajo brezštetni brojar, elektriko razsvetljavo in so modernizirani. — Hrana je domaća. — Mornarji in sdravniki govorijo slovensko in hrvatsko.

Za nadaljne informacije, oone in vos ne listke obrnite se na naše zastopnike ali pa na:

PHILPS BROS. & Co.
207 Agt's, 2 Washington St., New York.

VASE ZDRAVJE.

Je precej odvisno od položaja vaših zst. Ali so vasa usta v dobrem položaju? Ali imate dovolj zob, da pravilno grizete hrano? Ali ne trp vas želodec? Kaki boleznij ustnih so vzroki velikih računov za zdravnike? Glava vaš lahko boli radi slabih zob. Pridite k nam, preiskava je brezplačna in videli bodeite, da je delo po ceni. Naše delo je naš oglas. Govorimo v vseh jezikih. Ženska postrežba. Govorite slovensko.

Tekom meseca julija in avgusta, bo ta urad zaprt ob sredah popoldne in zvečer

RED CROSS, zobozdravniki.

6426 St. Clair ave. vogal Addison Rd., I. nadstropje

The Dornback & Buckholz Co. PLUMBERJI

Napeljujejo cevi za vodo in kanale, krijejo strehe, polagajo cevi za gas in delajo kopaljšča. Se priporočajo rojakom.

7109 St. Clair av.
Bell Phone East 3383

Nekje v Clevelandu se nahaja moj prijatelj, po imenu Josip Osredkar, doma iz Dolenje vasi pri Polhovem gradu. Rad bi mu pisal kakor tudi moja sestrična. Kdor rojakov ve za njegov naslov, naj bo tako prijazen, in mi ga naznani, ali pa če se sam zgleda. Anton Dolenc, Box 275 Waukegan, Ill. (103)

VODNIKOV VENEC, št. 147 S. N. P. J.

priredi na

STAREGA LETA VEČER PRVO

PLESNO VESELICO

V KNAUSOVI DVORANI.

Začetek točno ob pol osmi uri zvečer (st. čas.)

SPORKD:

1. Otvoritev veselice.
2. Pozdrav udeležencem.
3. Prosta zabava in ples.
4. Šaljiva pošta med Trstom in Ameriko.
5. Najnoveša igra v enem prizoru točno ob polnoči. Igra je zelo kratka, a resnična.

Osebe: Staro leto 1911 in Novo leto 1912.

Društva, ki se udeležijo veselice so: 1. Dr. Naprej, št. 5 SNPJ. 2. Slovenski Sokol. 3. Dr. U Boj, št. 53 SNPJ. 4. dr. Slovenija. 5. Slovenska Narodna Čitalnica. 6. dr. Primož Trubar, št. 126 SNPJ. 7. dr. Lipa, št. 129 SNPJ. 8. dr. Balkan, št. 133 SNPJ. 9. dr. Brooklyn, št. 135 SNPJ. 10. dr. Napredne Slovenke, št. 137 SNPJ. 11. dr. Tabor, št. 139 SNPJ. 12. Mir, št. 142 SNPJ. 13. Zavedni Sosodje, št. 158 SNPJ. 14. dr. Lunder Adamič, št. 20 SSPZ. 15. Slov. soc. klub, št. I. S. Party. 16. dr. Vrh Flamin.

VSTOPNINA 25c, DAME PROSTE.

Pri veselici svira orkester pod podstvom Iv. Zormana ml. Za gorak prigrizek je najboljšje preskrbljeno.

Ker je ta veselica velike važnosti in prva tega društva se nudi cenjenemu občinstvu najboljša prilika, da se lahko udeleži. Torej Slovenci, Slovenke, Hrvatje in Slovani, vsi v Knausovo dvorano na starega leta zvečer.

K obilni udeležbi vabi

Dr. Vodnikov Venec.

J. S. Jablonski,
SLOVENSKI FOTOGRAF.
6122 ST. CLAIR AVE. N. E.
Izdeluje slike za ženitbe in družinske slike, otroške slike, po najnovejši metodi in po niskih cenah. Za 25.00 vrednosti slik (en dučet), naredimo eno veliko sliko v naravni velikosti zastoj. Vse delo je garantirano.



Kdor od rojakov

še ni pil naravnega domačega vina ali pristnega Krakarjevega brinjevca, tropinjevca ali drožnika, naj nikar ne pozabi vprašati nas, glede cen, predno se obrne kam drugam.

Mi jamčimo za vsako naročilo. Ako se vino na potu pokvari, nadomestimo ga z drugim.

Mi smo prepričani, da vsak novi naročnik, kateri enkrat od nas naroči, ostane vedno naš zvesti odjemalec zato, ker je vedno z pristnim domačim blagom postrežen. Prepričajte se sami.

PRVA SLOVENSKA DRUŽBA

The Ohio Brandy Distilling Company.

6102 St. Clair Ave Cleveland, O.

Ali pa pri sledečih tvrdkah kateri so edini glavni razprodajalci za Ameriko:
 Russ & Prendergast Bros. Co. Pueblo, Colo.
 The Slovenian Liquor Co. Joliet, Ill.
 Frank Petkovšek, Waukegan, Ill.
 A. Justin, Rock Springs, Wyo

LES MISERABLES.

Roman.

(Francosko spisal Victor Hugo;

za Clevelandsko Ameriko prestavil L. J. P.)



V DEL. — JEAN VALJEAN.

V prednji sobi pričakujem gospoda barona.

S spoštovanjem.

Pismo je bilo podpisano "Tenard". Ta podpis je bil napaden, toda samo nekoliko okrajšani. Marius je postal zamisljen. Spomnil se je na stare spomine. Spomnil se je na Thenardierja, kateremu je bil dolžan zhalo, in sedaj ni potreboval ničesar drugega kot da poišče onega moža, ki ga je nosil po podzemeljskih kanalih in ga prinesel na dom. Odpre torej namizni predil, vzame ven precej bankovcev, katere dne v žep, in zapre mizo za seboj. Marius pozvoni. Služabnik odpre vrata: "Pripeljite moža noter!" reče Marius.

Služabnik naznani: "Gospod Thenard."

V sobo pride mož, in Marius ni bil malo začuden, ker mož, ki je prišel sedaj v sobo mu je bil popolnoma tuj. Ta mož je bil star, imel je modra očala in zelena pokrivala pred očmi, lasje je imel lepo počesane kakor kak angleški kočijaž v službi pri lordu. Bil je črno oblečen od nog do glave. V roki nosi star klobuk in ko koraka po sobi, se globoko priklanja.

Marius je z veseljem pričakoval onega moža, o katerem je mislil, da pride, namreč Thenardierja toda ker je sedaj videl, da to ni bil on mož je bil jezen. Z nevoljo so obrne od njega. Konečno ga pa pogleda od nog do glave in ga kratko vpraša:

"Kaj hočete?"

Mož odgovori kakor s kroko dliškim smehom:

"Nemogoče se mi zdi, da ne bi videl gospoda barona Mariusa že kdaj prej v družbi. Zdi se mi, da sva se že srečala, gospod moj, nekaj let nazaj, princezinji Bragant, in v salonih njegove visokosti grofa Dambraya, ki je francoski plemeni-taš."

Sleparki vedno pravijo v trenutkih, kadar hočejo koga pregoljufati, da ga poznajo. Marius se ozre na tujca, ogleduje njegove kretnje, in njegova nevolja je zginila.

"Ne vem," reče, "ne poznaj niti princezinje Bragant, niti grofa Dambray. Se nikdar nisem bil v njih hišah."

"No, in potem sem gotovo vas pa videl kje drugje, gospod moj," odvrne tujec. "Najbrž je bilo pri baronu Chaterbriau. On je moj dobre prijatelj in mi večkrat reče, če hočem piti kozarec vina z njim."

Marius postane vedno bolj resen. "Nikdar se ne more spomniti, če sem bil kdaj pri omenjenemu gospodu," odvrne. "Ali mi morete povedati, po kaj ste prišli k meni?"

Tujec se globoko priklone in reče:

"Gospod baron, bodite milostni in poslušajte me. V Ameriki, blizu Paname, je neko mesto, ki se imenuje La Joya, in v tem mestu je mnogo hiš. V eno takih hiš bi tudi jaz prišel."

"Kaj mislite s tem?" vpraša Marius.

"To," odvrne tujec. "Jaz sem star utrujen diplomat. Sit sem naše stare civilizacije in srečo hočem sedaj poskusiti v novem svetu."

"In kaj se?"

"Gospod baron, sebičnost je postava sveta. Pes ubogega človeka laja za psom bogatega človeka in narobe. Vsak za sebe v svojo korist. Zlato je magnet."

"In kaj se? Skončajte!"

"Rad bi šel v mesto La Joya. Trije smo v družini. Imam ženo in hčer, zelo ljubeznivo osebo. Vožnja je pa dolga in draga, in jaz nimam denarja."

"Kaj pa to menite briga?"

Tujec pa dvigne glavo kakor jastreba, ko zagleda mrhovino in z nasmehom odvrne:

"Gospod baron gotovo ni mojega pisma."

To je bila skorej resnica, in lejtvo je, da si Marius ni mnogo zapomnil, kar je bilo pisano. Videl je bolj pisavo kot črke. Toda nov spomin mu je dolžan zhalo, in sedaj ni potreboval ničesar drugega kot da poišče onega moža, ki ga je nosil po podzemeljskih kanalih in ga prinesel na dom. Odpre torej namizni predil, vzame ven precej bankovcev, katere dne v žep, in zapre mizo za seboj. Marius pozvoni. Služabnik odpre vrata: "Pripeljite moža noter!" reče Marius.

"Povejte vse bolj natančno."

Tujec vtakne svoje roke v žep pri hlačah, dvigne glavo, ne da bi zravnil hrbet in pogleduje Mariusa skozi svoja zelena očala.

"Zelo dobro, gospod baron," reče. "Natančen hočem biti. Neko skrivnost imam vam razodeti."

"Ali se tiče mene?"

"Nekoliko."

"Kaj pa je?"

"Začel bo mrazonj," reče tujec. "Kmalu boste videli, la je stvar zelo zanimiva."

"Govorite."

"Gospod baron, v vaši hiši imate roparja in morilca."

Marius se prestraši. "V moji hiši? Ne," reče.

Tujec pa briše brezbržno prah s svojega klobuka in nadaljuje:

"Roparja in morilca. Pomnite gospod baron, da tukaj ne govorim o starih in že zdavnaj pozabljenih dejanjih, na katere lahko tudi postava pozabi. Jaz govorim o dejanjih, ki so se pred kratkim izvršila, zločinci, o katerih pravica še ni nič ne ve. Torej nadaljujem. Ta mož si je znal pridobiti vaše zaupanje, kakor tudi pri vaši družini, kamor že prišel z napačnim imenom. Povedal vam bom njegovo pravo ime in sicer popolnoma zastonj."

"Poslušam."

"Njegovo ime je Jean Valjean."

"Vem."

"In ravno tako tudi zastonj vem, kdo je on."

"Govorite!"

"On je bivši zločinec."

"Znano mi je."

"Gotovo vam je znano, ker sem vam pravkar povedal."

"Ne, to se ni vedel že prej."

Mariusovo obnašanje, njegov govor, ki je pričal, da vse ve, vse to je tujca vznemirilo. Postrani pogleda Mariusa z divjim pogledom. Marius je ta pogled vjel, in bilo mu je, kot da je postal gotov o stvari, o kateri je prej dvomil. Tujec pa s smehom nadaljuje:

"Nečem ugovarjati gospodu baronu, toda na vsak način morate priznati, da sem jako poučen. In kar vam bom sedaj povedal, je znano meni samemu, in to se tiče premoženja gospe baronovke. To je velika skrivnost, katero vam ponudim, da jo kupite. Najprvo jo vam ponudim. Jako poceni, samo dvajset tisoč frankov."

Znana mi je tvoja skrivnost, kakor so mi znane vse druge tvoje skrivnosti," odvrne Marius.

Tujec je po tem zatrdilo svoj glas nekoliko znižal in bolj ponižno pristavil:

"Gospod baron, narediva za deset tisoč frankov, in govoril bom."

"Ponavljam še enkrat, da vi mi nimate ničesar povedati."

"Tujec zopet silno divje pogleda in nadaljuje:

"Jaz moram obedovati danes. Posebna skrivnost je, ki jo vam hočem razodeti. Govorim. Dajte mi dvajset frankov."

Marius ga presunljivo pogleda.

"Meni je znana tvoja posebna skrivnost, kakor mi je bilo znano ime Jean Valjeana, in kakor mi je znano tvoje."

"Moje ime?"

"Da."

"Kaj ni teško, gospod baron, da mi razodete svojo skrivnost?"

pisna podpisal. Thenardier."

"Kaj?"

"Thenardier."

"Kaj pa to pomeni?"

Kadar je jež v nevarnosti nape bodice, žuželka se naredi mrtvo, noj vtakne glavo v pesek in stara garda se postavi v četvero-kot: ta tujec se je pa začel smejeti. Potem pa stepe oblak prahu s svoje suknje. Marius nadaljuje:

"Tebi je znano ime Jondrete, in če se ne motim si imel svoje dnij tudi gostilno v Montfermeilu."

"Gostilno! Nikdar!"

"Toda povem ti, da si Thenardier."

"Jaz pa zanikam."

"In da si poleg tega tudi lopov! Vzem!"

In Marius vzame iz žepa šop bankovcev, katere zažene Thenardierju v orbaz.

"Petsto frankov! Gospod baron!"

In, tujec šteje ter premetava bankovce.

"Petsto frankov," nadaljuje, ves začuden.

In polglasno zamrmra med seboj: "Nobeden ni ponarejen."

Potem pa naenkrat vzklikne:

"Dobro, naj bo tak: pobojta se na miren način."

In v trenutku spusti svoje lasje navzdol, zažene zelena očala proč, si nekoliko popravi obleko, in vsa zverinska postava je stala pred Marinsem.

"Gospod baron se ne more motiti," reče z ostrim glasom. "Jaz sem Thenardier."

Thenardier — on je bil v renici — je silno začuden. Prišel je k Mariusu, da mu pove skrivnosti, toda naposled jih je sam zvedel. To ponažanje je dobil plačano s petsto franki, katere je tudi vzel. Vendar kljub temu ni bil nič manj začuden. Prvič v življenju je videl tega barona, toda on ga je kljub njegovi preoblečeni osebi spoznal. Toda ta baron ni poznal samo njega, Thenardierja, pač pa tudi Jean Valjeana. Kdo je ta mladi baron, skoro brez brade, ki je tako mrzel in vendar darežljiv? Kdo govori k ljudmi kakor sodnik in jih obdari kakor milijonar?

Dais je bil Thenardier, kakor smo že omenili, svoje dnij Mariusev sosed, vendar Mariusa ni nikdar videl; le zdelo se mu je nekaj, da je njegova hči govorila o nekem ubogem mladeniču Mariusu, ki stanje poleg njih. Thenardier gotovo ni mogel ničesar vedeti, da sta Marius in baron Pontmercy ena in ista oseba.

S pomočjo svoje hčere je kmalu znašel kdo je oni par, ki se je poročil 16. februarja. S svojim bistrim umom je tudi ugani, kdo je bil mož, katerega je nekaj mesecev prej srečal v podzemeljskem kanalu. Od tega moža je pa prišel do baronovke Pontmercy, ki je bila Coseta. Toda v tej točki ni bil prav gotov. Kdo je pravzaprav Coseta, ni vedel natančno. Slišal je morda, nekoč o nekem nezakonskem otroku, in kar je Fantina pripovedovala, ni nikdar prav vrjel. In kaj bi tudi dobil, če bi šel k baronu in mu povedal, da je njegova žena nezakonski otrok? V najboljšem slučaju bi dobil velik odtis mogočnih škornjev na zadnjem koncu telesa.

Marius pa je bil tako globoko zamišljen. Konečno je torej ta Thenardier pred njim, mož katerega je tako dolgo iskal. Sedaj mu je torej dana prilika, da izpolne zadnjo voljo svojega očeta. Konečno se bo torej oprostil očetove sence, ki ga je že toliko let zasledovala. Pri tem pa je imel še drug namen: hotel je poizvedeti, odkod prihaja Cosetino premoženje. Prilika se je nudila, ker Thenardier gotovo ve, Marius začne torej znova:

"Thenardier, povedal sem vam vaše ime, in hočete sedaj zvedeti za skrivnost, radi katere ste prišli k meni? Tudi jaz imam svoje poizvedovalce in vem več kot ti. Kakor si povedal, je Jean Valjean morilec in ropar. Ropar, ker je oro pal nekoga bogatega tovarnarja, po imenu gospoda Madeleine, katerega proad je povzročil; morilec, ker je umoril nadzornika Javerta."

"Jaz vas ne razumem," odvrne Thenardier.

"Torej ti razložim. V pokrajini Pais de Calais je bil leta 1822 neki mož, ki je imel precej sitnosti z oblastmi, ki se je pa pozneje popravil in poboljšal ter si nadel ime gospod Madeleine. Ta mož je postal največji pošteni, in osrečel je celo mesto, ko je prav poceni začel izdelovati bisere. Naredil je tuid precej denarja za sebe, toda najprvo je skrbel za ljudi."

Dalje prihodnjič.

Slovenske trgovine.

Sl. deče trgovine priporo amio rojakom:

SALOONI:

FRANK JENSKOVIC, 5393 St. Clair ave.

JOS KOZELY, 4734 Hamilton ave.

MIKE SETNIKAR, 6131 St. Clair ave.

JOHN KROMAR, 108 E. 63rd St.

LOV. PETKOVSEK, 265 Addison Rd.

ANTON ZAMRAJSEK, 991 E. 64th St.

FRANK STERNIŠA, 5400 St. Clair ave.

KALAN & KOGOJ, 6006 St. Clair ave.

JOHN BLATNIK, 6304 St. Clair ave.

JOHN ZALAR, 6120 St. Clair ave.

FRANCES LAUSCHE, 6121 St. Clair ave.

JOS GRILC, 1029 E. 61st St.

JOE NOSSE, 1226 E. 55th St.

JAKOB LAUSHE, 6101 St. Clair ave.

ANTON KUHELJ, 3822 St. Clair ave.

AUGUST BUDAN, 1423 E. 39th St.

FRANK JURCA, 1287 E. 55th St.

SLOVENSKA GOSTILNA, 3855 St. Clair ave.

JOHN GRDINA, 6025 St. Clair, ave.

JOS. ZALOKAR, 999 Addison Rd. N. E.

JOSIP BIJZAK, 6026 St. Clair ave.

MATH HRASTAR, 5920 St. Clair ave.

JOHN MAJZELJ, 6128 Glas ave.

ANTON NOVAK, 1056 E. 61st St.

ANTON BRODNIK, 6514 Juniata ave.

JOHN ZUPANC, 1021 E. 62. St.

ILIP EPPICH, 301 St. Clair ave.

JOHN CIMPERMAN, 1000 Marquette St.

FRANK PUCELJ, 1209 S. Clair ave.

J. JERMAN, 3840 St. Clair ave.

FR. KMET, 1022 St. Clair ave.

J. KRALL, 961 Addison Road.

JOHN KRASEVEC, 1009 E. 62. St.

A. POLONICH, 3100 Union ave.

Vino in žganje na debelo.

THE OHIO BRANDY DISTILLING CO.

6102 St. Clair ave.

JOHN MEDEN, 1053 — E. 61 St.

GROCERIJE.

PREVEC & PEKOLJ, 1293 E. 55th Stt.

R. CERKVENIK, 1115 Norwood Road.

KUHAR & JAKŠIČ, 3830 St. Clair ave.

MRS. J. SKEBE, 960 E. Collamer St.

ČISTILNICA OBLEK

FRANK MRVAR, 1336 E. 55 St.

Slovenska izdelovalnica smodk.

JOHN BRESKVAR, 1364 — E. 36 St.

To so sami slovenski trgovci, katere slovenskemu občinstvu v naši naselbini priporočamo. Pa tudi rojaki po drugih naselbinah se lahko poslužujejo teh naslovov, in kadar rabijo, naj pijejo na onega teh trgovcev ki jim bo drage volje postregel. Upamo, da se njih spasi še več, ki do sedaj še niso oglašeni. Natančneje pojamila dobite v uradni listni 6112 St. Clair ave.

BRIVNICE.

FRANK ŠKERJANEC, 3124 St. Clair ave.

A. BENSA, 3338 St. Clair ave.

MESNICE.

JOGRINC & ANŽLOVAR, 1124 Glass ave

FRANK VESEL, 4034 St. Clair ave.

MESNICA IN GROCERIJA

JOS FURLAN, 1604 E. 81 St.

ČEVLJARSKE PRODAJALNE:

FRANK SUHADOLNIK, 6107 St. Clair ave.

FRANK BUTALA, 6220, St. Clair ave.

KROJACI.

JOSIP GORNIK, 6113 St. Clair ave.

JOHN GORNIK, 6105 St. Clair ave.

ANDREJ JARC, 5110 St. Clair ave.

BELAJ & MOČNIK, 3554 E. 81st St.

BANČNI ZAVODI

FRANK SAKSER Co., podružnica, A. Bobek poslovod.

6104 St. Clair ave.

TOBAK IGRACE IN CANDY STATIONERY.

GEO. BOSTJAN, 6010 St. Clair ave.

M. ERMAKORA, 6116 St. Clair ave.

ŽELEZNINA — POHIŠTVO i. t. d.

ANTON GRDINA, 6127 St. Clair ave.

JOSIP ZELE, 6108 — 10 St. Clair ave.

TRGOVINE Z MODNIM BLAGOM.

JERNEJ KNAUS, 6129 St. Clair ave.

ANTON LOGAR, 3837 St. Clair ave.

JOHN GRDINA, 6111 St. Clair, ave.

FRANK J. TURK, 1361 E. 55th St.

M. MAREŠIČ, 1322 St. Clair ave.

IZDELOVALNICA MEH KIH PIJAC.

JOHN POKOKAR, 4126 St. Clair ave.

KONTRAKTORJI SATKOVIČ BRATA.

1129 NORWOD Rd.

LEKARNA.

Slovenska lekarna, 6036 St. Clair ave.

Slovenska trgovina ženskih slavnikov in klobukov posebnost je oprava nevest.

ROSI STANKO, 6303 St. Clair ave.

Trgovina z možko opravo in čevlji

FRANK KENIK, 6301 St. Clair ave.

URAR IN ZLATAR.

ANTON SAMSON, 6200 St. Clair ave.

FRANK ČERNE, 6120 St. Clair ave.

Department store

ANTON KAUSEK, 6202—6204 St. Clair ave.

NAZNANILO.

Za božične praznike in novo leto pripravim cenjenim rojakom svojo veliko zalogo raznovrstnega domačega vina in sicer: Bela vina: Delavare, Niagara, Rizling in Muskatela. Rudeča: concord in Virginia. Cene za galono od 85c naprej.

Objednim je pa na razpolago cenjenim gostom in družinam prostorna soba, kjer točim vino v pravih krajnjih litrih in štetanih, žganje pa v frakelnih. Tudi dobrega priprizka se nikdar ne manjka, kakor domače klobase in sunka.

Kdor želi dobre postrežbe s pristno vinsko kapljico in "še en liter, pa še ne gremo", naj se potruži k

Jožetu Zalokarju,

899 Addison Rd., Cleveland, Ohio

Vi nas poznate. Izvršujemo vsa fotografična naročila. Musposka Bros. 1841 Euclid Ave.

Največja slovenska trgovina in pogrebni zavod.

Razdeljena v dva dela in v polni meri s najfinišnimi pripravami preskrbljena. Trgovina za nakup pohištva, orodja, premože, posode, barve, stekla in druge. Pogrebni zavod je s najfinišnimi pripravami preskrbljen. Mi preskrbujemo najlepše sprejede v sadovoljni ljudji, zakar imamo brez števila sahval, za vsaki sloja) imamo dve ambulanci in fine kočije. Trgovina odprta noč in dan. Se pripravam vsem Slovincem in slovenskim družtvom.

Tel. Princeton 1381. BELL EAST 1881. A. GRDINA, TRGOVEC IN POGREBNIK, 6127 ST. CLAIR AVENUE.

Angleščina brez učitelja!

Po navodilu slovenske angleške slovniče, tolača in angleško slov, slov. varja. Knjiga trdo v platni vezana stane \$1. — in jo je dobiti pri:

V. J. KUBELKA, 538 W. 145 St., New York, N. Y.

Največja zaloga slovenskih knjig. Pišite po cenik.

El Bernardo Cigar Co. (SAM SCHULIST)

naseljena s da je otvoril na 5811 St. Clair Ave. veliko prodajalno in tovarno za izdelovanje NMOKE. Prodajate se na dro no in debito. Posebnost je: Jack Rabbit duhan za žvečiti in Jack Rabbit modke, in še vsake druge vrste smodke. Imamo vse cigarete in duhan za cigarete na debelo in drobno. Za obilna poset se pripravaj!

El Bernardo Cigar Co. (SAM SCHULIST, izdelovatelj.)

5811 St. Clair Avenue, Cleveland, Ohio

KER vem, da imajo Slovinci vedno radi zlahkno vinko kapljico, sem naredil letos pravizvrstno vino, katerega poživiam po celi Ameriki. Pišite po cene, in prepričali se bode, da imam dobro vino po nizki ceni.

LOUIS LACH,

1033 E. 62nd St. Cleveland, Ohio